

Теоретический материал

A. ändern – verändern – wechseln – tauschen – täuschen

ändern – *anders machen, modifizieren*

verändern – *anders machen, umgestalten, ≈ ändern*

Du sagtest doch, du bleibst heute zu Hause! – Ich habe meine Meinung **geändert**.
Ihr Referat ist gut, aber das Fazit müssen Sie etwas **ändern**.

Du hast dich sehr **verändert**!

Ich will die Welt **verändern**.

Diese Begegnung hat sein ganzes Leben **verändert**.

wechseln - *bewusst etwas durch etwas anderes derselben Art ersetzen;*

Er **wechselt** Freundinnen wie Handschuhe.

Er war Finanzberater, aber mit vierzig hat er plötzlich den Beruf **gewechselt** und ist Gärtner geworden.

- *jmdm. etwas geben und von ihm etw. derselben Art bekommen:*

Ich glaube, zwischen Ivonne und Gerhard läuft was. Sie haben den ganzen Abend verliebte Blicke **gewechselt**.

Ich erkläre Sie zu Frau und Mann. Jetzt können Sie Ringe **wechseln**.

- *Geld in eine entsprechende Anzahl Scheine od. Münzen von geringerem Wert/ in eine andere Währung umtauschen:*

Kannst du mir einen Hundert-Euro-Schein **wechseln**?

Wo können wir hier Dollars **wechseln**?

- *sich [immer wieder] verändern*

Schöne Grüße aus dem Urlaub! Die Ostsee ist sehr schön, aber das Wetter **wechselt** ständig.

Endlich habe ich mir einen Rock in Türkisblau gekauft – und dann **wechselte** schon wieder die Mode.

- *sich von seinem Ort, Platz an einen anderen begeben*

Peter ist von der Realschule ins Gymnasium **gewechselt**.

Herr Meier ist in eine andere Abteilung **gewechselt**.

tauschen

- *jemandem etwas geben und dafür etwas Anderes von ihm erhalten:*

Im Park **tauschen** Sammler Briefmarken.

Wir wollen unsere Wohnung gegen eine größere **tauschen**.

Die Eltern sind böse: ihr Sohn hat sein Fahrrad gegen ein Vogelnest **getauscht**.

- *jmdn. vertreten und sich als Gegenleistung vertreten lassen*

Arbeitest du morgen? – Nein, ich habe mit einer Kollegin **getauscht**.

täuschen - *jemanden betrügen*

Mich kannst du nicht **täuschen**!

Wir haben uns alle sehr in diesem Menschen **getäuscht**.

verwechseln - *Personen nicht unterscheiden, auseinander halten können u. daher eine Person für eine andere halten*

Sie hat mich mit meinem Bruder **verwechselt**.

- durcheinander bringen

Ich konnte ihn den ganzen Abend nicht telefonisch erreichen. Dann habe ich verstanden, dass ich die Telefonnummer **verwechselt** hatte.

vertauschen - *etw., was einem anderen gehört, [versehentlich] [weg]nehmen und dafür etw. anderes Gleichartiges zurücklassen:*

Ich muss zu Heinrich, mein Handy holen. – Wieso? – Wir haben die gestern in der Bar **vertauscht**.

B. anziehen – umziehen – ausziehen**aufsetzen – abnehmen**

Peter will spazieren gehen. Draußen ist es kalt. Peter **zieht** sich einen Pullover und eine Jacke **an**. Er **setzt** sich eine Mütze **auf**.

Nach einer Stunde kommt Peter zurück. Er **zieht** die Jacke und den Pullover **aus**. Er **nimmt** die Mütze **ab**.

Seine Hose ist nass vom Regen. Er **zieht** die Hose **um**.

C. fördern – fordern**fördern** – *entwickeln, unterstützen*

Die Aufgabe der Schule ist die Begabungen der Kinder **fördern**.

fordern – *verlangen*

Ich **fordere**, dass du sofort mit dem Rauchen aufhörst.

D. kennen: gut/schlecht/... – wissen: ja/nein

Kennst du diesen Mann?

Weißt du, dass morgen eine Versammlung stattfindet?

E. sehen (wahrnehmen) – schauen (auf ein Objekt) - gucken (umgangssprachlich) – beobachten (eine Zeit lang, in Bewegung/Entwicklung) - betrachten (stilles Objekt) – besichtigen (Sehenswürdigkeiten)

Siehst du diesen Mann da?

Schau mal genauer hin!

Was **guckst** du so komisch?

Die Forscher **beobachten** die Tiere in der wilden Natur.

Die Besucher **betrachten** die Mona Lisa mit stiller Bewunderung.

Wir wollen unbedingt die Altstadt und die Isarbrücke **besichtigen**!

F. bieten – bitten

bieten – bot – hat geboten (das Angebot) - *предлагать*

Der Verkäufer hat mir fünf Sorten Joghurt **angeboten**.

bitten – bat – hat gebeten (das Gebet) - *просить*

Warum hast du mich nicht um Hilfe **gebeten**?

G. anbieten – bieten – vorschlagen

anbieten – *zur Verfügung stellen, bereitstellen*

bieten – *zur Verfügung stellen, geben*

vorschlagen – *empfehlen*

Er hat mir seine Hilfe **angeboten**.

Der Wald **bietet** an heißen Sommertagen Schatten und Frische.

Jonas **schlägt vor**, am Wochenende einen Ausflug zu machen.

H. klingen (звучать) – klingeln (звонить)

Du **klingst** komisch. Fühlst du dich gut?

Es **klingelt** an der Tür. – Nein, es ist das Telefon.

I. herein oder hinaus?

her/hin (*к нам/от нас*) + ein/aus (*внутри/наружу*)

hereinkommen

hineinkommen

hineingehen

hereingehen

Wir standen zusammen vor dem Haus. Dann ging Rosi **hinein**.

Wir spielen im Garten. Sofi kommt heute nicht **heraus**, sie ist krank.

Draußen regnet es. Peter kommt von der Straße **herein**, er ist ganz nass.

Draußen regnet es. Wir sitzen zu Hause und wollen nicht **hinausgehen**.

Отвечаем на вопросы участников марафона по лексике

die Sache – вещь, предмет одежды, дело

Sind das deine Sachen?

Hast du deine Sachen für den Urlaub schon gepackt?

Ich will mich nicht in diesen Skandal nicht einmischen, das ist nicht meine Sache.

das Ding – вещь, штукавина, дела/вещи (абстрактно)

Was hast du auf dem Strohmarkt gesehen? – Sehr viele schöne alte Dinge eigentlich!

Gibt mir das Ding da... wie heißt es...die Fernbedienung.

Kommst du mit? – Später, ich muss noch einige Dinge erledigen.

der Gegenstand – предмет

Das Opfer wurde mit einem stumpfen schweren Gegenstand erschlag.
Gegenstand unserer Diskussion ist

Домашнее задание

Ergänzen Sie die Lücken.

Какой глагол лучше всего использовать в этих предложениях?

A. ändern – verändern – wechseln – tauschen – täuschen

- Die Erfindung des Autos hat die Welt sehr .
- An seinem Krankheitszustand hat sich nichts .
- Wenn man ihn kritisiert, er sofort das Thema.
- Diese Wiese hat sich in wenigen Tagen : Auf einmal blüht alles.
- Kannst du mir zehn Euro ?
- Mein erster Eindruck von ihm hat .
- Entschuldigung, ich wollte gerne wissen, wo man Dollars in Yen kann.
- Sie will ihren Beruf und Tauchlehrerin werden.
- Ich habe mich in dieser Sache .
- Einen Erwachsenen kann man nur schwer .
- Ich würde meinen Hund nie gegen einen anderen wollen.
- Oliver hat sich sehr zu seinem Vorteil .

B. anziehen - umziehen – ausziehen // aufsetzen – abnehmen

- In diesen Klamotten kannst du doch nicht zur Party gehen! Du musst dich erst .
- Zieh dich warm : Es ist kalt draußen und es hat die ganze Nacht geschneit.
- Er hat sich und ist in die Badewanne gestiegen.
- Es ist sehr sonnig heute. Sie hat sich das Gesicht mit dem Sonnenschutz eingecremt und eine Sonnenbrille .
- Der Biker parkt seine Maschine und setzen den Helm .

C. fördern – fordern

- Er , freigelassen zu werden.
- Ein Ziel der Akademie ist, den Dialog zwischen Wissenschaft und Gesellschaft zu .
- Sein Vater hat ihn in seiner Arbeit wesentlich .
- Der Vermieter , dass der Mieter sofort die Miete bezahlt.

D. kennen – wissen

- Wir die neuen Nachbarn noch nicht. Sollten wir sie vielleicht am Samstag zum Kaffeetrinken einladen?
- Dieter und ich uns seit dem Studium.
- Ich , wo er wohnt.
- Ich nicht, wann der Zug ankommt.

E. sehen – schauen – gucken – beobachten – betrachten – besichtigen

- Sie so schlecht, dass sie ohne Brille ganz hilflos ist.

- „Ich kann meine Brille nicht finden!“ – „[] doch mal auf dem Nachttisch!“
- Warum [] du so finster? Was ist? Ist was?
- Nach zwei Wochen Kraft-Training [] sie ihren Bauch kritisch im Spiegel.
- Möchtest du das Schloss []? Ich habe gehört, dass es wunderschön ist.
- Ich habe das Gefühl, dass jemand mich die ganze Zeit [].
- Um Beweise gegen die zwei berüchtigten Unterwelt-Größen zu finden, [] die Kriminalpolizei sie seit zwei Monaten.
- Die Besucher [] die Bilder im Atelier mit Interesse.
- Was soll man in Berlin an einem Tag unbedingt []?

F. bieten – bitten

- Ich wusste nicht, von welchem Gleis der Zug abfährt, deshalb habe ich im Reisezentrum um Auskunft [].
- Er arbeitet sehr hart, um seinen Kindern ein angenehmes Leben [] zu können.
- Der Urlaub [] ihm endlich die Gelegenheit, bei seiner Familie zu sein.
- Hast er dich wieder um Geld []?

G. anbieten – bieten – vorschlagen

- Er hat [], das Spiel abubrechen.
- Bei der Versteigerung wurden riesige Summen für das Gemälde [].
- Als mein Auto kaputt war, hat mein Freund mir seinen Wagen [].
- Eine so gute Gelegenheit [] sich dir nicht oft!
- Nach dem furchtbaren Erdbeben haben viele Länder ihre Hilfe [].
- Sie hat mir einen Kompromiss [].

H. klingen – klingeln

- Mach die Tür auf, es hat []!
- Die Melodie [] immer noch in meinen Ohren.
- Heute Nacht hat mich Gabi aus dem Bett []!
- Was er erzählt, [] wenig glaubhaft.

I. herein – hinaus

- Peter steht auf dem Balkon und ruft: „Komm bitte []!“
- Doris steht unter und ruft: „Nein, komm du doch lieber []!“
- Schließlich läuft Peter zu Doris [].
- Die Wanderer standen auf dem Berg und schauten ins Tal [].
- Komm doch [] zu mir! Hier oben scheint die Sonne!
- Geh bitte [] und hol Kartoffeln aus dem Keller!